



РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**Очки ночного видения  
NVD G2**



г. Москва

## Содержание

1. Описание . . . . .	3
2. Комплектация . . . . .	3
3. Особенности . . . . .	4
4. Спецификация . . . . .	6
5. Органы управления . . . . .	7
6. Эксплуатация . . . . .	8
7. Установка откидного крепления . .	11
8. Меры предосторожности . . . . .	13
9. Устранение неполадок . . . . .	15

## 1. Описание

Очки ночного видения — это легкая, компактная, прочная, многофункциональная система ночного видения с одним электронно-оптическим преобразователем (ЭОП). В ней используется псевдобинокулярная конструкция для дополнительного удобства при эксплуатации. Прибор имеет встроенный источник ИК-освещения для работы в условиях полной темноты.

Это исключительный выбор для использования без задействования рук (на голове или на шлеме). Для питания прибора без дополнительных аксессуаров может использоваться литиевая батарея CR123 или батарея AA.

## 2. Комплектация

- Очки ночного видения
- Откидной кронштейн
- Защитная сумка для переноски
- Руководство по эксплуатации
- Салфетка для чистки объектива

### 3. Особенности

**Влагозащита IP67:** Устройство может погружаться на глубину до 1 м в течение одного часа.

**Автоматическое отключение при переворачивании:** Устройство выключится автоматически при нажатии кнопки на боковой стороне кронштейна и подъеме устройства вверх до достижения верхнего положения. Нажмите ту же кнопку, чтобы опустить прибор в рабочее положение, после чего устройство включится для продолжения работы.

**Отсутствие потребления энергии в режиме ожидания:** не потребляет энергию в случае, если вы забыли вынуть аккумулятор на несколько дней.

**Дополнительные батареи:** одна батарея CR123 или две батареи AA могут питать прибор, без дополнительных аксессуаров.

**Автоматический режим работы:** В этом режиме ИК-осветитель автоматически включается при освещенности менее 0.05Lux и автоматически выключается при освещен-

ности более 0.1Lux.

Полностью регулируемое крепление на голову: крепление можно регулировать в зависимости от размера головы.

Оптика с многослойным покрытием по стандарту Mil-spec: многослойное антибликовое покрытие предотвращает появление отражений в линзе, что позволяет уменьшить потерю света, чтобы больше света могло пройти через линзу для получения четкого изображения.

Автоматическая регулировка яркости: при изменении окружающего освещения яркость изображения остается неизменной, что обеспечивает стабильное восприятие окружающей обстановки, а также защищает зрение пользователя.

Защита от засвета: Устройство автоматически отключится через 10 секунд, чтобы избежать повреждения электронно-оптического преобразователя, если окружающий свет превышает 40Lux.

Индикатор низкого заряда батареи: край окуляра начинает мерцать зеленоватым светом, когда батарея разряжается.

## 4. Спецификация

Поколение ЭОП	2+
Разрешение (штр/мм)	45-64
Тип фотокатода	S25
С/Ш (дБ)	21
Световая чувствительность (мкА/лм)	450-600
Ресурс ЭОП (ч)	10,000
Увеличение	1x
Поле зрения (град)	40
Расстояние обнаружения (м)	220-280
Диоптрийные настройки (град)	+5/-5
Объектив	F1.2, 25.8mm
Диапазон фокусировки (м)	0.25—∞
Размеры (мм)	149x121x51
Вес (г)	413 (с батареями)
Источник питания (v)	2.0-4.2V
Тип батареи (v)	CR123A (1) или AA (2)
Время бесперебойной работы без подзарядки (ч)	80 (ИК подсветка выкл.) 40 (ИК подсветка вкл.)
Рабочая температура (С)	-50/+60
Влагозащита	IP67
Межзрачковое расстояние(мм)	75

## 5. Органы управления



1. Кнопка управления (энкодер)
2. Батарейный отсек
3. Объектив
4. Защитная крышка
5. Окуляр
6. резиновый наглазник
7. монтажная часть
8. ИК-осветитель
9. Датчик освещённости
10. Регулятор яркости ИК-Осветителя

## 6. Эксплуатация

6.1. Вставьте одну батарейку CR123 или две батарейки AA без дополнительных приспособлений в соответствии с указаниями полярности и типа батарейки на поверхности батарейного отсека (2). Примечание: не используйте CR123 и AA одновременно.

6.2. Снимите защитную крышку (4) при использовании в ночное время или в условиях низкой освещенности. ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы защитить электронно-оптический преобразователь (ЭОП), держите крышку объектива закрытой, когда прибор не используется или проверяется в условиях дневного света. Вы можете проверить прибор через отверстие в центре защитной крышки (4), но не более 10 минут.

6.3. Включите прибор, повернув кнопку управления (1) и переведя ее в положение ON. После этого вы можете начать наблюдать за происходящим через окуляр (5). Зеленоватый свет экрана ЭОП означает, что прибор работает нормально. Одновременно с этим на краю окуляра появляется зеленый ого-



нек, который служит индикатором питания, а также индикатором низкого заряда батареи. Если индикатор начинает мерцать, это означает, что батарея разряжается. Пришло время заменить батарею. Активируйте ИК-подсветку путем поворота кнопки (1) и переведите ее в положение ИК, когда устройство работает в условиях крайне низкой освещенности или полной темноты, при этом начинается фокусировка света. В окуляре появляется красный свет, излучаемый ИК-осветителем (9), что указывает на работу ИК-осветителя. При необходимости отрегулируйте яркость ИК-излучения, вращая регулятор яркости ИК-подсветки (10). При повороте кнопки управления (1) в положение Auto, ИК-осветитель включится автоматически при освещенности ниже 0,05Lux и выключится автоматически при освещенности выше 0.1Lux. ПРИМЕЧАНИЕ: Свет от осветителя может быть обнаружен другими людьми, использующими приборы ночного видения.

6.4. Сфокусируйте объектив (3), вращая кольцо объектива для получения более четкого изображения рассматриваемого объекта. Настройте окуляр (5), вращая кольцо окуляра

для получения более четкого изображения на экране усилителя. Повторите эти два шага 3 раза, тогда вы сможете получить наиболее четкое изображение.

6.5. Детектор света (8) может определять освещенность вокруг, прибор автоматически отключается, если освещенность превышает 40 люкс за 10 секунд.

6.6. Когда вы закончите наблюдение, поверните кнопку управления (1) и переведите ее в положение OFF, после чего устройство перестанет работать.

## 7. Установка откидного крепления



### 7.1 Установка крепления для головы (не входит в стандартный комплект поставки)

Сначала отрегулируйте крепление для головы, прежде чем прикрепить к нему блок NV.

7.1.1 Ослабьте все ремни и установите крепление на голову.

7.1.2 Подгоните крепление по размеру головы и затяните все ремни.

7.1.3 И последнее - закрепите подбородочный ремешок с помощью липучки.

## 7.2 Установка и настройка ПНВ

Теперь вы готовы к установке монокуляра ночного видения на головное крепление.

Чтобы установить монокуляр на головное крепление, выполните следующее:

7.2.1. Ослабьте винт (А). Нажмите на кнопку (В) и вставьте крепежную часть (Е) прибора ночного видения в гнездо головного крепления (С). Затем затяните винт (А), отрегулировав его до нужного вам положения. Теперь прибор надежно закреплен на головном креплении.

7.2.2. Наденьте крепление с очками на голову. (как показано на рисунке 01)

7.2.3. Крепление для монокуляра имеет откидной механизм. Нажмите на кнопку (F) на боковой стороне крепления и поднимайте устройство вверх, пока оно не окажется в верхнем положении. Когда устройство будет установлено в верхнее/верхнее положение, оно автоматически выключится.

7.2.4. Нажмите ту же кнопку (F), чтобы опустить монокуляр в положение для наблюдения. Включите прибор для продолжения работы.

## 8. Меры предосторожности

8.1. Не разбирайте устройство.

8.2. Лучше использовать устройство при температуре от  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ . После использования устройства при температуре ниже нуля, подождите не менее 3 часов при комнатной температуре, чтобы избежать скопления конденсата на внутренних поверхностях линз и последующего запотевания, вызванного резкими перепадами температур.

8.3. Храните устройство в мягкой сумке для переноски, в проветриваемом и сухом месте с температурой не выше  $+15^{\circ}\text{C}$ . Держите устройство подальше от нагревательных приборов, избегайте попадания прямых солнечных лучей и высокой влажности.

8.4. NVD должен использоваться в ночное время и не может быть направлен на яркий свет. Если вам нужно испытать его в дневное время, никогда не снимайте крышку передней линзы. Вы можете наблюдать за целью через отверстие в защитной крышке.

8.5. Используйте литиевую или щелочную батарею хорошего качества, так как нека-

чественные батареи будут влиять на работу ПНВ и легко повредят устройство.

8.6. Старайтесь избегать дождя и тумана, а также падений, тряски и столкновений.

8.7. При необходимости используйте чистую мягкую ткань, смоченную в спирте.

8.8. Полезный совет - вынимайте батарею, если прибор ночного видения не используется более 3 дней, чтобы предотвратить утечку батареи и повреждение устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Устройство может не включаться, когда яркость окружающего света превышает 40 Lux. Данное устройство оснащено системой защиты, которая отключает ЭОП, когда уровень окружающего освещения превышает предел 40 Lux в течение 10 секунд.

**Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства и аннулирует гарантию производителя.**

## 9. Устранение неполадок

### 9.1 Если устройство не включается

9.1.1 Установите батарею с соблюдением правильной полярности.

9.1.2 Замените батарею.

9.1.3 Очистите батарейный отсек, уделяя особое внимание контактным площадкам.

9.1.4 Наблюдаемое изображение мерцает или мигает

Это означает, что света слишком много (например, наблюдение в сумерках). Выключите прибор или установите крышку объектива. Прибор будет нормально работать при освещенности не более 0,1 Lx (полнолуние).

### 9.2 Изображение отсутствует или не сфокусировано

9.2.1. Перефокусируйте прибор, отрегулировав объектив. При необходимости отрегулируйте диоптрийную настройку, вращая окуляр.

9.2.2 Проверьте чистоту поверхности объектива и окуляра и при необходимости очистите.

9.2.3 Замените батарейки.

9.2.4 В условиях крайне низкой освещенности включите встроенный ИК-осветитель.

### **9.3 Изображение исчезло или ухудшилось его качество**

9.3.1 Возможно, произошло автоматическое отключение для защиты устройства от чрезмерного освещения. Установите крышку объектива и убедитесь, что устройство начало нормально функционировать. Выключите устройство и подождите, пока уровень окружающей освещенности снизится, чтобы продолжить наблюдение.

9.3.2 Яркие источники света (например, уличные фонари) могут привести к снижению или исчезновению видимости. Поверните монокуляр в сторону от источника света, видимость восстановится через несколько минут.

### **9.4 Вы видите черные точки на экране.**

Эти точки являются незначительными дефектами, возникающими в процессе производства ЭОП, и не являются признаком дефектного или некачественного устройства. Эти



точки не влияют на надежность и производительность устройства.







+7 (495) 229-39-93  
E-mail: [info@arknoptics.ru](mailto:info@arknoptics.ru)